



SAVUNMA ve HAVACILIK SANAYİİ İMALATÇILAR DERNEĞİ
Turan Güneş Bulvarı 100 / 18 06550 Çankaya / ANKARA
Tel: (0312) 426 2255 • Faks: (0312) 426 2256 • sasad@sasad.org.tr • www.sasad.org.tr

Tarih : 15 Ocak 2020

Sayı : 020-2020

KONU : WD 2019 Yılı 2'incin Dönem Bildirimi.

Sayın Üyemiz

İLGİ: MSB Teknik Hizmetler Dairesi Başkanlığı'nın 09 Ocak 2020 tarih ve 38100341-300.07-E.19287 sayılı yazısı.

1. Konvenisyone silahlar, küçük ve hafif silahlar ile çift kullanımlı malzeme ve teknolojilerin ihracat kontrolünü amaçlayan Wassenaar Düzenlemesi (WD) kapsamında, kontrol uygulanan ve ticareti bildirim tabi olan "Mühimmat Listesi" kapsamındaki malzemelerin ihracatını içeren bildirim, altı aylık dönemler halinde MSB Teknik Hizmetler Dairesi Başkanlığı tarafından yapılmaktadır.
2. WD kapsamındaki yapılan bildirimler vasıtasıyla dış satımı denetime tabi ürünlerin transferinde şeffaflığın geliştirilmesi ve bu sayede söz konusu malzeme, teknoloji, silah ve mühimmatın istikrarsızlığa yol açacak şekilde yayılmasının ve birikiminin önüne geçilmesi hedeflenmektedir.
3. Türkiye'nin 2019 Yılı 2'nci dönemine ait WD Bildiriminin oluşturulması maksadıyla 01 Temmuz - 31 Aralık 2019 tarihleri arasında gerçekleşen ihracat bilgilerinin, EK-A'da sunulan bildirim kategorilerine ait tanımlar kapsamında, EK-B'de sunulan çizelgeye uygun olarak hazırlanarak, Gümrük Beyannameleri ile birlikte 10 Şubat 2020 tarihine kadar MSB Teknik Hizmetler Daire Başkanlığı'na gereği Genel Sekreterliğimize bilgi olarak gönderilmesini arz ederim.

Saygılarımla

Hüseyin BAYSAK
Genel Sekreter

EKLER

EK-A (WD Bildirim Kategorilerine Ait Tanımlar) (5 sayfa)
EK-B (WD Bildirim Çizelgesi) (1 sayfa)

DAĞITIM:

Gereği:

Üyeler

Bilgi

MSB Teknik Hizmetler D. Bşk.lığı

SPECIFIC INFORMATION EXCHANGE ON ARMS

CONTENT BY CATEGORY

1. BATTLE TANKS

Tracked or wheeled self-propelled armoured fighting vehicles with high cross-country mobility and a high level of self-protection, weighing at least 16.5 metric tonnes unladen weight, with a high muzzle velocity direct fire main gun of at least 75 mm calibre.

2. ARMoured COMBAT VEHICLES

2.1 Tracked, semi-tracked or wheeled self-propelled vehicles, with armoured protection and cross-country capability designed, or modified and equipped:

2.1.1 to transport a squad of four or more infantrymen, or

2.1.2 with an integral or organic weapon of at least 12.5 mm calibre, or

2.1.3 with a missile launcher.

2.2 Tracked, semi-tracked or wheeled self-propelled vehicles, with armoured protection and cross-country capability specially designed, or modified and equipped:

2.2.1 with organic technical means for observation, reconnaissance, target indication, and designed to perform reconnaissance missions, or

2.2.2 with integral organic technical means for command of troops, or

2.2.3 with integral organic electronic and technical means designed for electronic warfare.

2.3 Armoured bridge-launching vehicles.

3. LARGE CALIBRE ARTILLERY SYSTEMS

3.1 Guns, howitzers, mortars, and artillery pieces combining the characteristics of a gun or a howitzer capable of engaging surface targets by delivering primarily indirect fire, with a calibre of **75 mm** to 155 mm, inclusive.

3.2 Guns, howitzers, mortars, and artillery pieces combining the characteristics of a gun or a howitzer capable of engaging surface targets by delivering primarily indirect fire, with a calibre above 155 mm.

3.3 Multiple-launch rocket systems capable of engaging surface targets, including armour, by delivering primarily indirect fire with the calibre of **75 mm** and above.

3.4 Gun-carriers specifically designed for towing artillery.

4. MILITARY AIRCRAFT/UNMANNED AERIAL VEHICLES

4.1 Military Aircraft:

Fixed-wing or variable-geometry wing aircraft which are designed, equipped or modified:

4.1.1 to engage targets by employing guided missiles, unguided rockets, bombs, guns, machine guns, cannons or other weapons of destruction.

4.1.2 to perform reconnaissance, command of troops, electronic warfare, electronic and fire suppression of air defence systems, refuelling or airdrop missions.

4.2 Unmanned Aerial Vehicles:

Unmanned aerial vehicles, specially designed, modified, or equipped for military use including electronic warfare, suppression of air defence systems, or reconnaissance missions, as well as systems for the control and receiving of information from the unmanned aerial vehicles.

"Military Aircraft" does not include primary trainer aircraft, unless designed, equipped or modified as described above.

5. MILITARY AND ATTACK HELICOPTERS

Rotary-wing aircraft which are designed, equipped or modified to:

5.1 engage targets by employing guided or unguided, air-to-surface, anti-armour weapons, air to sub-surface or air-to-air weapons, and equipped with an integrated fire-control and aiming system for these weapons.

5.2 perform reconnaissance, target acquisition (including anti-submarine warfare), communications, command of troops, or electronic warfare, or mine laying missions.

6. WARSHIPS

Vessel or submarines armed and equipped for military use with a standard displacement of 150 metric tonnes or above, and those with a standard displacement of less than 150 metric tonnes equipped for launching missiles with a range of at least 25 km or torpedoes with a similar range.

7. MISSILES OR MISSILE SYSTEMS

Guided or unguided rockets, ballistic or cruise missiles capable of delivering a warhead or weapon of destruction to a range of at least 25 km, and means designed or modified specifically for launching such missiles or rockets, if not covered by categories 1 to 6.

This category:

7.1 also includes remotely piloted vehicles with the characteristics for missiles as defined above;

HİZMETE ÖZEL

Sayı: 38100341-300.07-E.19287 / Svn.San.Güv.D.Güv.Mev.Ş.

Ocak 2020

7.2 does not include ground-to-air missiles.

8. SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS – Man-Portable Weapons made or modified to military specification for use as lethal instruments of war

- 8.1 Small Arms – broadly categorised for reporting purposes as: those weapons intended for use by individual members of armed forces or security forces, including revolvers and self-loading pistols; rifles and carbines; sub-machine guns; assault rifles; and light machine guns.
- 8.2 Light Weapons – broadly categorised for reporting purposes as: those weapons intended for use by individual or several members of armed or security forces serving as a crew and delivering primarily direct fire. They include heavy machine guns; hand-held under-barrel and mounted grenade launchers; portable anti-tank guns; recoilless rifles; portable launchers of anti-tank missile and rocket systems; and mortars of calibre less than 75 mm.
- 8.3 Man-Portable Air-Defence Systems – broadly categorised for reporting purposes as: surface-to-air missile systems intended for use by an individual or several members of armed forces serving as a crew

**WASSENAAR DÜZENLEMESİ BİLDİRİMİNE TABİ SİLAHLARA İLİŞKİN TANIMLAR
(GAYRİ RESMİ TERCÜME)**

1. MUHAREBE TANKLARI

Arazide yüksek hareket kabiliyetine ve zırh korumasına sahip, yüksüz ağırlığı en az 16.5 metrik ton olan, en az 75 milimetre çaplı, yüksek ilk hıza sahip, direkt ateş edebilen ana silahı olan, paletli veya tekerlekli, kundağı motorlu bir zırhlı muharebe aracıdır.

2. ZIRHLI MUHAREBE ARAÇLARI

2.1. Zırhlı koruması olan, arazide hareket yeteneğine sahip, dört veya daha fazla piyadeden oluşan mangayı taşımak üzere tasarlanmış ve teçhizatlandırılmış veya en az 12,5 milimetre çaplı araçla birleşik veya organik bir silaha sahip veya füze rampasıyla silahlandırılmış, paletli, yarı paletli veya tekerlekli, kundağı motorlu bir araçtır.

2.2. Zırhlı koruması olan, arazide hareket yeteneğine sahip, gözlem, keşif, hedef belirlemek için organik teknik araçlarla teçhizatlandırılmış ve keşif görevlerini icra etmek için tasarlanmış veya asker komutası için entegre organik teknik araçlarla teçhizatlandırılarak tasarlanmış ya da elektronik savaş için entegre organik teknik ve elektronik araçlarla teçhizatlandırılmış paletli, yarı paletli veya tekerlekli, kundağı motorlu bir araçtır.

2.3. Zırhlı köprü kurma araçları.

3. BÜYÜK ÇAPLI TOPÇU SİLAH SİSTEMLERİ

3.1. 75 milimetreden 155 milimetreye kadar çapa sahip, görmeden atış yaparak satıh hedeflerini ateş altına alabilen; toplar, obüsler, havanlar ve topun veya obüsün özelliklerini birleştiren topçu sistemleri.

3.2. 155 milimetreden yukarı çapa sahip, görmeden atış yaparak satıh hedeflerini ateş altına alabilen; toplar, obüsler, havanlar ve topun veya obüsün özelliklerini birleştiren topçu sistemleri.

3.3. 75 milimetre ve daha yukarı çapa sahip, görmeden atış yaparak satıh hedeflerini ateş altına alabilen, zırh içeren, çok namlulu roket sistemleri.

3.4. Topu çekmek için özel olarak tasarlanmış top taşıyıcıları.

4. ASKERİ UÇAKLAR/İNSANSIZ HAVA ARAÇLARI

4.1. Askeri Uçaklar:

Güdümlü füzeler, güdümsüz roketler, bombalar, silahlar, makinalı tüfekler, toplar ve diğer imha silahlarını kullanarak hedefleri ateş altına almak için silahlandırılmış uçaklar ile bu uçakların elektronik harp icra edebilen, hava savunmasını baskı altında tutabilen veya keşif görevlerini icra edebilecek şekilde teçhizatlandırılmış sabit kanatlı veya şekli değişken kanatlı uçaklardır. Askeri uçak terimine; temel eğitim uçakları, yukarıda belirtildiği gibi tasarlanmadıkça, teçhizatlandırılmadıkça ya da modifiye edilmedikleri sürece dâhil değildir.

4.2. İnsansız Hava Araçları:

Hava savunma sistemlerini baskı altında tutmak veya keşif görevlerini icra etmek için elektronik harp de dahil olmak üzere askeri kullanım için özel olarak tasarlanmış, modifiye edilmiş,

HİZMETE ÖZEL

Sayı: 38100341-300.07-E.19287 / Svn.San.Güv.D.Güv.Mev.Ş.

Ocak 2020

teçhizatlandırılmış insansız hava araçları ve insansız hava araçlarından bilgi almaya yönelik tasarlanmış kontrol sistemleri.

5. ASKERİ ve TAARRUZ HELİKOPTERLERİ:

Güdümlü veya güdümsüz tank-savar silahları ile havadan yere, havadan satih altına veya havadan havaya, güdümlü silahlarla donatılmış ve bu silahlar için entegre atış kontrol ve nişan sistemi ile teçhizatlandırılmış, keşif, hedef tespiti (deniz altı savunma harbi dahil), muhabere, birliklerin kumandası veya elektronik harp ya da mayın dökme görevlerini icra etmek için tasarlanmış, teçhizatlandırılmış veya modifiye edilmiş döner kanatlı hava araçlarıdır.

6. SAVAŞ GEMİLERİ:

Askeri kullanım için silahlandırılmış ve teçhizatlandırılmış, 150 metrik ton veya üstünde standart bir deplasmana sahip ve standart deplasmanı 150 metrik tondan daha az asgari 25 km. menzilli füze rampası ile veya aynı menzilli torpidolarla teçhiz edilmiş gemiler veya denizaltılardır.

7. FÜZELER VE FÜZE SİSTEMLERİ:

1-6 ncı kategoride bahse konu silah sistemlerine dahil olmayan; güdümlü veya güdümsüz roketler ile bir harp başlığını veya imha silahını en az 25 km'lik bir uzaklığa atabilen balistik veya kruz füzeleridir. Bu tanıma; yukarıda tanımlanan özelliklere sahip uzaktan komuta edilebilen füzeler dahil olup, yerden havaya atılabilen füzeler dahil değildir.

8. KÜÇÜK VE HAFİF SİLAHLAR-OMUZDAN ATILAN SİLAHLAR (Öldürücü savaş aleti olarak kullanılmak üzere askeri şartnamelere uygun olarak yapılmış veya modifiye edilmiş)

8.1. Küçük Silahlar: Bildirim amacıyla geniş olarak sınıflandırılmış bu silahlar; tabancalar, tüfekler, karabinalar, makinalı tabancalar, hafif makinalı tüfekler dahil olmak üzere Silahlı Kuvvetler veya Güvenlik Kuvvetleri mensupları tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

8.2. Hafif Silahlar: Bildirim amacıyla geniş olarak sınıflandırılmış bu silahlar; bir ekip olarak faaliyette bulunan ve doğrudan ateş edebilen, Silahlı Kuvvetler veya Güvenlik Kuvvetlerinin bir veya birden fazla mensubu tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu silahlar; ağır makinalı tüfekler, bombaatarlar, taşınabilir tanksavar topu, geri tepmesiz toplar, taşınabilir tanksavar füzeleri ve roket sistemlerinin lançerleri, 75 mm.den küçük çaplı havanları kapsamaktadır.

8.3. Omuzdan Atılan Hava Savunma Sistemleri: Bildirim amacıyla geniş olarak sınıflandırılmış, bir ekip olarak faaliyette bulunan Silahlı Kuvvetlerin bir veya birden fazla mensubu tarafından kullanılmak üzere tasarlanmış yerden havaya füze sistemleri.

(İmzalıdır)
Mehmet IŞIK
Elk.-Elkt. Müh.
De.Me.

(İmzalıdır)
İbrahim Halil AĞAÇ
Milli Savunma Uzmanı
Güv.Mevz.Ş.Md.Vek.

TRANSFER OF ARMS TO NON-PARTICIPATING STATES OF WA BETWEEN JULY AND DECEMBER 2019 (BASED ON APPENDIX 3 OF THE INITIAL ELEMENTS OF WA)				
Category		Country of Destination	Number of Units (Quantity)	Model and Type
I.	Battle Tanks			ML No
II.	Armoured Combat Vehicles			
III.	Large Calibre Artillery Systems			
IV.	Military Aircraft/Unmanned Aerial Vehicles			
V.	Military and Attack Helicopters			
VI.	Warships			
VII.	Missiles or Missile Systems (including MANPADS)			
VIII.	a. Small Arms			
	b. Light Weapons			

(İmzalıdır)
Mehmet IŞIK
Eln.-Elk. Müh.
De.Me.

(İmzalıdır)
İbrahim Halil AGAÇ
Milli Savunma Uzmanı
Güv.Mevz.Şb.Md.Vek.

HİZMETE ÖZEL